

# Bankett Dokumentation

## Hirschen am See

Hotel ▪ Restaurant ▪ Seeterrasse ▪ Taverne ▪ Lounge  
Seestrasse 856  
8706 Obermeilen  
Tel. +41 44 925 05 00  
Fax. +41 44 925 05 01  
[www.hirschen-meilen.ch](http://www.hirschen-meilen.ch)



HIRSCHEN AM SEE

# Liebe Gäste

## Herzlich Willkommen im HIRSCHEN AM SEE

An der Goldküste zwischen Zürich und Rapperswil befindet sich der GASTHOF HIRSCHEN AM SEE, direkt beim Schiffsteg Obermeilen, wo seit dem 17. Jahrhundert Reisende und Ansässige bewirtet und beherbergt werden. Diese spezielle Atmosphäre des traditionellen unter Heimatschutz stehenden Hauses und die Freude daran, Gäste zu verwöhnen, zeichnen uns heute noch aus.

Frisch - leicht – kreativ-mediterran

Ansprüche, die Sie ohne weiteres an die Küche im GASTHOF HIRSCHEN AM SEE stellen dürfen. Wir verwenden ausschliesslich hochwertige Frischprodukte und richten unser Angebot stets nach der Jahreszeit.

Eine reichhaltige Auswahl aus unserem Weinkeller, ein schön gedeckter Tisch und unsere Dienstleistung lassen Ihren Anlass zum Erlebnis werden.

In dieser Dokumentation erfahren Sie alles über unsere Räumlichkeiten, eine Auswahl an Menüs, Weine und was sonst noch dazugehört, um Ihre Veranstaltung optimal vorzubereiten.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung, um all Ihre Fragen zu beantworten und Ihnen bei der Organisation Ihres Anlasses von A-Z behilflich zu sein.

Damit Ihr Aufenthalt im GASTHOF HIRSCHEN AM SEE für Sie und Ihre Gäste unbeschwert und angenehm verläuft, bedarf es einer sorgfältigen Planung. Es lohnt sich, persönlich bei uns vorbeizuschauen, damit wir zusammen vor Ort alle Einzelheiten besprechen können.

Bitte rufen Sie uns vorher an, um einen Termin zu vereinbaren. Wir nehmen uns gerne Zeit, um Sie optimal zu beraten.

Wir freuen uns, Sie und Ihre Gäste bald im HIRSCHEN AM SEE begrüßen zu dürfen.

GASTHOF HIRSCHEN AM SEE

Ihr Hirschenteam



HIRSCHEN AM SEE

## Geschichte

Der Hirschen galt 1840 als „längst bekannte, wohlbestellte Wirtschaft“ mit herrlicher Aussicht und war „stark besucht von Durchreisenden“ und – wegen des sicheren Landeplatzes – „zu Schiff Ankommenden“. Früher hatte der Wirt des Hirschens neben der Verpflegung der Gäste allerdings auch noch ganz andere Aufgaben:

So musste er von 1835 bis zur Jahrhundertwende, mittels einer Glocke auf der Dachzinne, die er von der Gaststube aus betätigen konnte, die Ankunft der Schiffe ankündigen. Bei Nebel wurde die Glocke zum Wegweiser.

„Hirschen“-Wirt Jakob Graf bot 1845 wie auch später für den Sommer „sein chemisch untersuchtes Bad zur gefälligen Benutzung“ an. Gemeint war ein Mineralbad, das sich angeblich für die Behandlung von Rheumatismus, Nervenschwäche und Flechten eignete.

1849 erfolgte ein freihändiger Verkauf mit dem Hinweis, „dass die neue Seestrasse sich an dem Gasthause hinziehen wird“, und natürlich auch der dazugehörige, privat erstellt Dampfschiffsteg.

1858 erfolgte eine Wiedereröffnung des „durch sein Heilwasser für vielerlei Krankheiten schon längst bekannten und auch mit Dampfbädern versehenen Bades zum Hirschen in Obermeilen“ durch Johannes Guggenbühl, der sich „höflichst und besonders auch den Tit. Ärzten“ empfahl.

Ihm folgte 1868 nach kurzem Intermezzo Gustav Guggenbühl (unter ihm wurde auch eine Kegelbahn erstellt, die heute nicht mehr besteht), 1896 sein Schwiegersohn Emil Bolleter, in dessen Familie der Betrieb bis 1986 weitervererbt, allerdings 1955 in Pacht vergeben wurde.

Im Haus befand sich im 19. Jahrhundert auch die Schuldenschreiberkanzlei.

1903 bis 1950 war unmittelbar vor dem Haus eine Haltestelle der Wetzikon-Meilen-Bahn.

1931 erhielt das Hotel einen Treppenhauseanbau gegen Westen, da der frühere Eingang wegen Verbreiterung der Seestrasse verlegt werden musste.

1987 ging der „Hirschen“ an Martin Candrian über, der das Haus umbaute: Aus dem Saal im obersten Stock, unter anderem auch Versammlungsort der Wachtvereingung seit deren Gründung, und den Personalzimmern wurden Hotelzimmer. Zusätzlich zum Speiserestaurant richtete er zu ebener Erde eine „Taverne“ im modernen Wortsinn ein, also eine gegenüber dem gepflegt- gediegenen Speiserestaurant etwas einfachere und ungezwungene Gastwirtschaft.



HIRSCHEN AM SEE

## Von der kleinen diskreten Feier bis zur berauscheden Hochzeit...

Wir bieten für jeden Anlass den passenden Rahmen, mit der entsprechenden Qualität und dem richtigen Preis-Leistungsverhältnis.

Ihre Gäste erreichen uns mit dem Zug, Auto, Bus oder Schiff und geniessen eine einmalige Aussicht auf Berg und See. Wir überlassen nichts dem Zufall und verwöhnen Sie und Ihre Gäste in höchstem Masse. Ein perfekt organisierter Anlass macht Ihre Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis.

### **Lassen Sie die Korke knallen!**

Holen Sie sich mit einem Aperitif einen gesunden Appetit. Gerne geben wir Ihnen in unserer Dokumentation einige Anregungen.

### **Frühling – Sommer – Herbst - Winter**

Sie sagen uns, wie Sie Ihre Gäste gerne verwöhnen! Um Ihnen marktfrische und qualitativ hoch stehende Produkte anbieten zu können, richten sich unsere Apéro- und à la carte Vorschläge nach den vier Jahreszeiten. Wir stellen Ihnen auch gerne ein Menü oder Buffet à discrétion nach Ihren persönlichen Wünschen zusammen. Wir sind Ihnen gerne behilflich!

### **Der Wein gibt Witz und stärkt den Magen**

In unserem Weinkeller finden wir bestimmt den passenden Wein zu Ihrem Menü. Es ist uns ein Vergnügen, Sie bei der Auswahl zu beraten. Sollten Sie aus speziellen Gründen den Wein aus Ihrem eigenen Weinkeller bevorzugen, dann verrechnen wir pro Flasche Wein/Champagner (7.5 dl) ein Zapfengeld von CHF 45.--, Magnum Flaschen (15 dl) von CHF 70.—.

### **Geben Sie Ihrem Menü den krönenden Abschluss!**

Kaffee, Tee und Digestifs gehören ebenso zu Ihrem Anlass wie der Cognac ins Fass...

### **Etwas Spezielles zum Digestif?**

Gerne stellen wir Ihnen ein individuelles Zigarrenangebot zusammen.

### **Wer sich selbst imponiert, imponiert auch anderen**

Wir bestellen für Sie die passende Dekoration bei unserem Floristen. Lassen Sie Ihren Ideen freien Lauf! Die Preise verrechnen wir nach Aufwand.

### **Hochzeitstorte, Geburtstagstorte, Friandise und Pralinen**

Auf Wunsch organisieren wir die massgeschneiderte Torte, Ihre Lieblingsfrandises für Sie. Für mitgebrachte oder gelieferte Torten verrechnen wir einen Servicebeitrag von Fr. 5.00 pro Person.

### **Ihren Gästen läuft das Wasser im Munde zusammen**

Wir gestalten und drucken Ihre Menükarte nach Wunsch. Mit dem Titel Ihres Anlasses, mit einer persönlichen Widmung oder mit Ihrem speziellen Firmen- und Vereinslogo.



HIRSCHEN AM SEE

### **Nehmen Sie sich Zeit**

Damit wir uns optimal auf Ihre Veranstaltung vorbereiten können, sind wir auf Ihre Bestellung spätestens 8 Tage vor Ihrem Anlass angewiesen.

### **Besser zweimal fragen, als einmal irrtun**

Bis 48 Stunden vor dem Anlass benötigen wir die genaue Personenzahl, welche die Basis der Rechnungsstellung bildet. Geben Sie uns ebenso die Anzahl Kinder, Vegetarier und Allergiker an.

### **Entertainment**

Ihre Gäste wollen unterhalten sein. Dies ist für das Gelingen eines Anlasses genauso wichtig wie die ausgezeichnete Küche und der gepflegte Service. Wir unterstützen und beraten Sie bei der Wahl des geeigneten Showacts.

### **Die Ewigkeit dauert lange, besonders gegen Ende**

Selbstverständlich dürfen Sie bei uns einen Anlass mit Verlängerung durchführen. Die entsprechende Bewilligung holen wir gerne für Sie ein. Ab 24 Uhr verrechnen wir folgendes:

Überzeitbewilligung Sonntag-Donnerstag	Fr. 150.-- pro Stunde
Überzeitbewilligung Freitag und Samstag ab 02 Uhr	Fr. 150.-- pro Stunde
Chef de Service nach 24 Uhr	Fr. 35.-- pro Stunde
Servicemitarbeiter nach 24 Uhr	Fr. 25.-- pro Stunde

### **Parkplatzsorgen?**

7 hoteleigene Parkplätze sowie 3 Bootsanlegestellen stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung. Weitere kostenpflichtige Parkplätze finden Sie im Umkreis von 250 m vom Hotel Hirschen.

### **Lassen Sie Ihr Auto Zuhause**

Wir sind Ihnen bei der Organisation einer Limousine, einer Kutsche oder sogar eines Schiffes gern behilflich.



HIRSCHEN AM SEE

## Seminare / Tagungen

### **Tafeln und Tagen, damit Ihre Geschäfte rund laufen**

Wir bieten Ihnen folgende Pauschalen ab 5 Personen an:

#### **Tagespauschale** zu Fr. 85.-- pro Person inklusive:

- Kaffeepause vormittags mit Gipfeli, frische Früchte, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- 2-Gang Business-Lunch, leicht und bekömmlich. Die Getränke dazu werden separat verrechnet.
- Kaffeepause nachmittags mit frischen Früchten, süsse Backwaren, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- Mineralwasser im Seminarraum
- Raummiete
- Technik mit Hellraumprojektor und Leinwand, Flipchart, Filzstifte, Pinwand

#### **Seminarpauschale** zu Fr. 140.-- pro Person inklusive:

- Kaffeepause vormittags mit Gipfeli, frische Früchte, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- 2-Gang Business-Lunch, leicht und bekömmlich. Die Getränke dazu werden separat verrechnet.
- Kaffeepause nachmittags mit frischen Früchten, süsse Backwaren, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- 3-Gang Abendessen gemäss saisonalem Angebot
- Mineralwasser im Seminarraum
- Raummiete
- Technik mit Hellraumprojektor und Leinwand, Flipchart, Filzstifte, Pinwand

Die Hotelzimmer werden für beide Pauschalen separat verrechnet.

Preise auf Anfrage.

#### **Schlafen, Tagen und Tafeln ab** Fr. 270.-- pro Person inklusive:

- Kaffeepause vormittags mit Gipfeli, frische Früchte, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- 2-Gang Business-Lunch, leicht und bekömmlich. Die Getränke dazu werden separat verrechnet.
- Kaffeepause nachmittags mit frischen Früchten, süsse Backwaren, Orangensaft, Mineralwasser, Kaffee und Tee
- 3-Gang Abendessen gemäss saisonalem Angebot
- Mineralwasser im Seminarraum
- Raummiete
- Technik mit Hellraumprojektor und Leinwand, Flipchart, Filzstifte, Pinwand
- Übernachtung im Einzel oder Doppelzimmer zur Einzelbenützung, mit allen Annehmlichkeiten.
- Mediterranes Lebensgefühl



HIRSCHEN AM SEE

## Miete Seminarraum ohne Pauschale

### Fischerstube

Stock mit Blick auf See		
Bei Seminaren für maximal 15 Personen geeignet		
ganzer Tag	8 bis 17 Uhr möglich	Fr. 250.—
halber Tag	max. 4 Stunden bis 17 Uhr möglich	Fr. 150.—

### Stübli

Untergeschoss, Blick zum schönen Weinkeller		
Bei Seminaren für maximal 6 Personen geeignet		
ganzer Tag	8 bis 17 Uhr möglich	Fr. 150.—
halber Tag	max. 4 Stunden bis 17 Uhr möglich	Fr. 100.—

Infrastruktur wie Hellraumprojektor, Leinwand, Flipchart, Pinwand, Filzstifte stellen wir zur Verfügung.

Wir sind Ihnen über die Bekanntgabe der gewünschten Infrastruktur bei der Reservation dankbar. Wir verfügen über keinen Beamer. Gerne mieten wir auf Wunsch ein Gerät für Sie zu. Preis auf Anfrage.

## Unsere Räumlichkeiten

### Restaurant Hirschen

Bestehend aus der Bolleter-, Glocken-, und Fischerstube

#### Bolleterstube

Die kleinste aber charmanteste der drei Stuben verfügt über eine Platzzahl von maximal 20 Personen. Stuhlmöglichkeiten: Blocktisch für max. 16 Personen  
2 Tische à 10 Personen

Zur Alleinbenützung ab 14 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz.

#### Fischerstube

Die grösste Stube verfügt über maximal 30 Plätze. Stuhlmöglichkeiten: 1 Langer Tisch für maximal 24 Personen  
3 Tische à 10 Personen

Zur Alleinbenützung ab 20 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz.

#### Glockenstube

Die mittlere Stube verfügt über eine Platzzahl von maximal 20 Personen. Stuhlmöglichkeiten: 1 langer Tisch für max. 20 Personen

Zur Alleinbenützung ab 18 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz.

### Restaurant komplett

Verfügt über eine Platzzahl von maximal 70 Personen.

Zur Alleinbenützung ab 60 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz von CHF 9500.—.

---

## Terrasse

### Gedeckte Terrasse

Verfügt über eine Platzzahl von maximal 80 Personen.

Stuhlmöglichkeiten: 8 Tische à 10 Personen  
Blocktisch ab 14 Personen

Zur Alleinbenützung ab 65 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz. *(inklusive Pergola & Restaurant Innenteil zur freien Benutzung)*

Hotelzimmer sind im Mindestumsatz nicht inbegriffen.



## HIRSCHEN AM SEE

### **Pergola (nicht überdacht)**

Verfügt über eine Platzzahl von maximal 30 Personen.

Stuhlmöglichkeiten:

1 lange Tafel bis 24 Personen

2 lange Tische à 15 Personen

Hufeisen bis max. 28 Personen

Zur Alleinbenützung ab 20 Personen. Planen Sie ein Exklusivrecht mit weniger Personen, verlangen wir einen Mindestumsatz.

---

### **Restaurant Taverne**

#### **Vorderteil**

Die Taverne mit südländischem Charme verfügt über eine Platzzahl von maximal 44 Personen.

Stuhlmöglichkeiten:

4 - 5 Tische à 8 – 10 Personen

Blocktisch bis max. 36 Personen

#### **Stübli**

Verfügt über eine Platzzahl von maximal 20 Personen.

Stuhlmöglichkeiten:

2 Tische à 10 Personen

Blocktisch bis max. 16 Personen

#### **Ganze Taverne**

Zur Alleinbenützung ab 40 Personen oder Mindestumsatz Fr. 4'500

#### **(ohne Lounge)**

Zuschlag inklusive Lounge Fr. 500.—

Hotelzimmer sind im Mindestumsatz nicht inbegriffen.

## Wegbeschreibung zum Hotel Hirschen am See

### **mit dem Auto**

Sie nehmen die Autobahn nach Zürich und folgen dort den Anzeigen "City und Rapperswil" und gelangen somit ans Bellevue. Von dort in Richtung Rapperswil fahren. Jetzt sind Sie bereits auf der richtigen Strasse und können die Fahrt der Goldküste entlang bis Meilen geniessen. Die Distanz von Zürich nach Meilen beträgt 15 Kilometer. In Meilen folgen Sie weiter der Seestrasse nach Obermeilen. Das Hotel Hirschen am See befindet sich auf der rechten Strassenseite.

### **mit dem Zug**

Sie nehmen einen Zug vom Flughafen nach Zürich Hauptbahnhof. Dort fahren im Untergeschoss auf Gleis 23/24 S-Bahnen nach Meilen (S6, S16 und S7). Wir empfehlen Ihnen die S7 zu nehmen. Diese fährt ohne Halt von Zürich-Stadelhofen nach Meilen. (Achtung! Die S16 fährt Werktags bis 20.00 Uhr nur bis Feldmeilen!) Vom Flughafen-Zürich erreichen Sie Meilen mit der schnellsten Verbindung in 23 Minuten. Die Fahrzeit vom HB-Zürich nach Meilen beträgt 15 Minuten. In Meilen nehmen Sie den Ortsbus in Richtung Uetikon (Nr. 920) bis Obermeilen (1 Station Strandbad, 2. Station Obermeilen).

Das Hotel befindet sich 20 Schritte von der Bushaltestelle in Richtung Rapperswil.

### **mit dem Schiff**

Von Zürich-Bürkliplatz oder andere Schiffstationen bis Meilen. Von dort zu Fuss (ca. 1.5 km) oder vom Bahnhof Meilen per Bus zum Hotel Hirschen am See. Die Schiffstation Obermeilen vor dem Hotel Hirschen wird nur für exklusiv gemietete Boote bedient.

Links zum Online-Fahrplan:

[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch) / [www.zvv.ch](http://www.zvv.ch) / [www.zsg.ch](http://www.zsg.ch)



HIRSCHEN AM SEE

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Der Gasthof Hirschen am See ist ein Betrieb der Candrian Catering AG.  
([www.candriancatering.ch](http://www.candriancatering.ch))

### 1. Absprache Ihres Anlasses

Die Details des Anlasses werden vorzugsweise auf Termin mit dem Besteller/Kunden und der Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See vor Ort oder telefonisch abgesprochen. Die Checkliste kann ebenfalls eingesandt werden.

### 2. Bestätigung

Die Candrian Catering AG – Gasthof Hirschen am See bestätigt alle Details des Anlasses schriftlich. Der Besteller/Kunde akzeptiert mit dieser Bestätigung ebenfalls die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See.

### 3. Bestellung

Die 8 Tage im Voraus schriftlich oder mündlich mitgeteilte Personenzahl gilt als Richtzahl für die Bereitstellung von Essen und Getränken. Die genaue Anzahl Essen und Getränke kann bis 48 Stunden vor dem Anlass kostenlos um mehr oder weniger als 5% angepasst werden.

### 4. Annullation

a) durch den Besteller/Kunden:

bis 30 Tage vor dem Anlass keine Annullationskosten

29 bis 15 Tage vor dem Anlass ab 15 Personen 25% des Rechnungsbetrages

29 bis 15 Tage vor dem Anlass ab 30 Personen 50% des Rechnungsbetrages

14 bis 7 Tage vor dem Anlass ab 15 Personen 50% des Rechnungsbetrages

14 bis 7 Tage vor dem Anlass ab 30 Personen 75% des Rechnungsbetrages

6 bis 1 Tag vor dem Anlass ab 15 Personen 75% des Rechnungsbetrages

6 bis 1 Tag vor dem Anlass ab 30 Personen 100% des Rechnungsbetrages

Für Abweichungen über 30% von der vereinbarten Personenzahl gelten die genannten Annullationsbedingungen. Grundsätzlich bemüht sich der Gasthof Hirschen am See nicht in Anspruch genommene Reservationen anderweitig zu vergeben. Gelingt dies, so entstehen dem Besteller/Kunden keine Kosten. Der Nachweis eines geringeren Schadens bleibt dem Besteller, der Nachweis eines höheren Schadens bleibt dem Hotel vorbehalten. Sollten mehr Teilnehmer als angemeldet an einer Veranstaltung teilnehmen, wird das Hotel nach Möglichkeit Plätze und Verpflegung bereitstellen.

Haben die Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See Grund zur Annahme, dass die vom Kunden gebuchte Veranstaltung den reibungslosen Geschäftsbetrieb, die Sicherheit oder den Ruf des Betriebes gefährdet, kann die Veranstaltung entschädigungslos abgesagt werden.



HIRSCHEN AM SEE

## **5 Schäden und Haftung**

Besteller und Veranstalter haften für alle Schäden, die durch ihre Mitarbeiter, Hilfskräfte oder Veranstaltungsteilnehmer entstehen. Für mitgebrachte Objekte von Kunden und deren Gästen lehnt die Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See jegliche Haftung ab. Dies gilt auch für Gegenstände, welche an der Garderobe deponiert werden.

## **6 Zahlungsbedingungen**

Bei Banketten gilt die Personenzahl, die uns 48 Stunden vor dem Anlass mitgeteilt wird, als Berechnungsbasis. Sie erhalten von uns eine detaillierte Rechnung mit Zahlungsschein, zahlbar innert 10 Tagen rein Netto.

## **7 Zuschläge / Bewilligungen**

Bei Veranstaltungen, die spezielle Bewilligungen benötigen, werden die Zusatzkosten separat verrechnet. Für Verlängerungen gelten folgende Tarife:

Überzeitbewilligung Sonntag-Donnerstag	Fr. 150.-- pro Stunde
Überzeitbewilligung Freitag und Samstag ab 02 Uhr	Fr. 150.-- pro Stunde
Chef de Service nach 24 Uhr	Fr. 35.-- pro Stunde
Servicemitarbeiter nach 24 Uhr	Fr. 25.-- pro Stunde

## **8 Zeitungsinserte und sonstige Werbung**

Zeitungsinserte und sonstige Werbung mit Hinweis auf die Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See bedürfen grundsätzlich vorheriger schriftlicher Zustimmung der Candrian Catering AG - Gasthof Hirschen am See.

## **9 Gerichtsstand**

Diese allgemeinen Vertragsbedingungen sowie die auf ihrer Grundlage geschlossenen Verträge unterliegen dem Schweizerischen Recht. Gerichtsstand ist Meilen.